

## Convenio argentino-búlgaro

BUENOS AIRES, enero 9 (UP). — Conforme a un proyecto de convenio que se está elaborando, Argentina enviará petróleo, maquinaria y productos de acero, a cambio de los productos agropecuarios de la Argentina.

# EL BIEN PUBLICO

## Avión peruano perdido

LIMA, enero 9 (UP). — Un portavoz de la Aerolínea Militar Peruana TAM dijo que seis pasajeros y cuatro tripulantes desaparecieron desde el lunes a bordo de un C-47, en la región de Cajamarca. El avión realizaba un vuelo sobre los Andes orientales.

Año LXXX N° 24.291

Montevideo, viernes 10 de enero de 1958.

Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel. 8 09 06 - 8 09 08.

Edición de 12 páginas en dos secciones

## PROGRAMA DE EISENHOWER PARA LOGRAR UNA PAZ TOTAL

WASHINGTON, ENERO 9 (UP). — El Presidente Eisenhower dijo hoy al Congreso que la maquinaria de Defensa de Estados Unidos debe ser reorganizada para poner fin a las rivalidades entre las fuerzas armadas en la era de los proyectos balísticos.

Añadió que día tras día aumenta el peligro soviético para el mundo.

El primer mandatario hizo esas declaraciones en su mensaje sobre el Estado de la Unión, en el que esbozó un programa "imperativo" de ocho puntos para "liberar" una "paz total" y al mismo tiempo alcanzar a Rusia, en el terreno de los proyectos balísticos.

El primer magistrado aprovechó también la oportunidad para dirigir al pueblo ruso este mensaje del pueblo norteamericano: "Díganle a nosotros inmediatamente en el anhelo de las tensiones mundiales, y para cambiar la paz por la paz genuina".

Sin embargo, agregó: "hasta que los gobernantes de la Unión Soviética den señales de cooperar sinceramente con el oeste, Estados Unidos debe mantenerse fuerte. Y el mantenimiento de esta fuerza significará indudablemente nuevos sacrificios para el pueblo norteamericano".

Al referirse a la reorganización de la defensa Eisenhower fue franco y categórico. Afirmó que debe eliminarse "las rivalidades dañadas entre las fuerzas armadas" y con prontitud.

Agregó que cualesquiera que sean las diferencias entre las fuerzas armadas "Estados Unidos quiere que cesen".

Dijo el Presidente que el Ejecutivo tomará medidas para reorganizar parcialmente la organización de la Defensa, y que en breve enviará al Congreso un mensaje especial recomendando medidas legislativas para cumplir la tarea de eliminar los defectos de organización en los servicios armados.

Eisenhower expresó que podría contenerse la guerra con el mantenimiento de un fuerte poderío de los servicios militares norteamericanos.

Pero, añadió, el mundo libre encarárse "un tipo diferente de guerra — una que ya ha sido lanzada en nuestra contra".

"Es la ofensiva económica básica", dijo — que ha sido montada por los imperialistas comunistas contra las naciones libres".

Añadió que reducir el programa de ayuda de EE. UU. a ultramar "sería solo una insensatez".

Admitió el presidente que Rusia está adelante de este país en el campo de la actividad científica, pero que tenía la confianza de que, con sobriedad y sacrificios, Estados Unidos podrá mantener una posición de defensa adecuada.

El presidente leyó personalmente su mensaje ante la sesión conjunta del Senado y la Cámara y el recinto lleno de espectadores.

Algunos campos de la actividad científica, como el interés que ningún otro de los últimos años por parte del Congreso.

Hasta pocas horas antes de pronunciarse, el Presidente estuvo leyendo el documento, que fue el más largo pronunciado por el presidente en 35 minutos, desde que sufrió un ligero ataque el 25 de noviembre.

Su programa imperativo de ocho puntos de Eisenhower incluye: —Acelerado esfuerzo para la defensa. Incluye mejoría del sistema de advertencia en caso de ataque, ampliación y dispersión del comando aéreo estratégico, más rápida labor en la fabricación de proyectiles balísticos de largo alcance, y la construcción de submarinos y cruceros atómicos para mantener la libertad de los mares.

—Reforzamiento más bien que reducción del programa nacional de asistencia mutua militar y económica a las naciones amigas.

—Ampliación por cinco años de la ley sobre acuerdos comerciales recíprocos, "con mayor autoridad para negociar".

—Legislación que permita un mayor canje de secretos nucleares norteamericanos con los aliados amigos.

—Programa federal con fondos de 1.000 millones de dólares en un plazo de cuatro años para preparar mas estudiantes y profesores de ciencias.

Un presupuesto fiscal equilibrado para el año 1958-59. En vista del agudo aumento de las necesidades de la defensa, esto significará fuertes economías en otras dependencias del gobierno. Se incluirá la postergación de nuevos programas civiles, eliminación total de algunos y reducción de gastos en otros programas. Instrucciones militares menos esenciales. Dijo que un mensaje posterior tratará de los problemas de límite máximo de la deuda nacional y entradas por aplicación de impuestos.

—Este punto no estuvo dirigido primordialmente al Congreso, sino al pueblo de la Unión Soviética. Dijo el presidente: "El mundo debe poner fin a su presente tendencia hacia más y más armas de guerra destructivas, y comenzar en el punto en que nuestros pasos requieran firmemente el camino hacia la paz perdurable".

"Este requerirá algo más que palabras de paz", añadió el presidente. "Requerirá hechos para la paz".

Luego invitó al gobierno soviético a unirse a Occidente en medidas concretas conducentes a la paz y cooperación internacional.

"Tráenos siempre un mensaje que nos diga que el mundo de la tierra, el cielo y el mar, sea la paz verdadera", prometió.

El Presidente no modificó la posición básica del país sobre el desarme. Invitó a los soviéticos a reanudar las negociaciones sobre el plan de inspección mutua que Rusia rechazó en la conferencia de desarme de las Naciones Unidas el año pasado. Insistió en que todo plan de desarme, si se quiere que realmente resulte en la paz, debe incluir "medios efectivos de garantizar su cumplimiento por todos".

Eisenhower dejó fuera de su mensaje de hoy la mayor parte de los asuntos exclusivamente relacionados con política interna, para tratarlos en su mensaje sobre presupuesto que enviará al Congreso el próximo lunes. Hoy, dijo, quería subrayar la "seguridad mediante el poderío" y "la obra constructiva para una paz genuina", de Estados Unidos.

Expresó que sería un trágico error concentrarse "meramente en el poderío militar", porque si los hechos, el futuro nada ofrecerá al mundo excepto una era de terror.

"Jamás debemos preocuparnos en exceso de nuestro deseo de poderío militar, al punto de abandonar el campo del desenvolvimiento económico, comercial y cultural, los principios de los cuales deben descansar los fundamentos de la verdadera paz".

En cuanto a la reorganización de la defensa, funcionarios responsables del Gobierno dijeron que los estudios ordenados por el presidente no incluían al punto de la decisión respecto de si, por ejemplo, habrá un solo jefe de estado mayor de las fuerzas armadas, o si deberá existir el llamado "zar de los proyectos balísticos". Señalaron estos funcionarios, sin embargo, que la proyectada reorganización indudablemente significará una mayor autoridad para el secretario de Defensa.

En su mensaje el Presidente dijo que una de las necesidades de la organización militar es "una clara subordinación de los servicios militares a la autoridad civil debidamente constituida".

"Esta autoridad debe ser real — sujeta — no solamente en la superficie, luego, debe existir la seguridad de que una cantidad excesiva de departamentos dentro de la organización no creará divisiones costosas y confusas en nuestro esfuerzo científico e industrial".

En momentos en que el Presidente pedía el fin de las rencores "entre los servicios y la reorganización de la defensa, autoridades del gobierno señalaron que al proyectar la reorganización el presidente tenía que proceder cuidadosamente pues los cambios radicales podrían generar más bien que apaciguar el progreso científico de la nación.

El presidente dijo que la amenaza soviética a la seguridad del mundo libre es real y "cada vez más grave" pues toda actividad mundial bajo el signo de la guerra, o la guerra "como una arma de expansión", unida al mismo tiempo de la expansión".

"Los soviéticos, en una palabra, están librando una guerra fría total", dijo Eisenhower. "La única respuesta a un régimen que libra una guerra fría total, es librar la paz total".

## INSISTE BULGANIN EN UNA REUNION 'OSSERVATORE ROMANO' Y DETENCIONES EN VENEZUELA

MOSCÚ, 9 (UP). — El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de armamentos, que constituye una amenaza para la paz universal y para la suerte de toda la humanidad".

"Por otra parte — continúa la nota — se ha incrementado enormemente la lucha de los pueblos por la paz y la seguridad".

La nota dice que la conferencia entre los jefes de gobierno "debe celebrarse en el curso de los dos o tres meses próximos".

"En la conferencia — prosigue la nota — se discutirán los problemas de una solución correspondiente a los deseos más ardientes de los pueblos. La reunión constituirá una importante iniciativa hacia un cambio fundamental en la situación internacional y hacia la cancelación de la guerra fría".

La nota de Bulganin ha seguido muy de cerca a la propuesta que hizo el primer ministro británico, Harold Macmillan, para que se celebre una conferencia de jefes de gobierno en la que se firme un pacto de no agresión entre los occidentales y los comunistas.

Macmillan hizo la propuesta el sábado, hace sólo cinco días.

La nota dice lo que sigue: "El gobierno soviético propone se celebre dentro de los dos o tres meses próximos una conferencia de estadistas de altura en la cual participen los jefes de gobierno".

"En la conferencia se discutirá la propuesta de suspender inmediatamente por un período de dos o tres años las explosiones de pruebas atómicas y de hidrógeno".

"Las propuestas del gobierno soviético llaman la atención sobre el hecho de que la proscripción de las armas atómicas e hidrógeno no puede retrasarse más. El gobierno soviético propone discutir en la conferencia la propuesta del gobierno polaco (del plan Rapacki) de crear en la Europa Central una zona libre atómica".

"Una reunión de estadistas de parte de un intercambio de puntos de vista sobre el camino que debe seguirse para disminuir la tensión en el Cercano y Medio Oriente".

"Se podría tratar en la conferencia, de que las grandes potencias acordaran no tomar medida alguna que pudiera violar la independencia de los países de esta región y renunciar al uso de la fuerza en la solución de los problemas relacionados con el Cercano y el Medio Oriente".

"La Unión Soviética no opondrá objeciones a la propuesta que pudiera presentarse para limitar el uso de la fuerza".

El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de armamentos, que constituye una amenaza para la paz universal y para la suerte de toda la humanidad".

"Por otra parte — continúa la nota — se ha incrementado enormemente la lucha de los pueblos por la paz y la seguridad".

La nota dice que la conferencia entre los jefes de gobierno "debe celebrarse en el curso de los dos o tres meses próximos".

"En la conferencia — prosigue la nota — se discutirán los problemas de una solución correspondiente a los deseos más ardientes de los pueblos. La reunión constituirá una importante iniciativa hacia un cambio fundamental en la situación internacional y hacia la cancelación de la guerra fría".

La nota de Bulganin ha seguido muy de cerca a la propuesta que hizo el primer ministro británico, Harold Macmillan, para que se celebre una conferencia de jefes de gobierno en la que se firme un pacto de no agresión entre los occidentales y los comunistas.

Macmillan hizo la propuesta el sábado, hace sólo cinco días.

La nota dice lo que sigue: "El gobierno soviético propone se celebre dentro de los dos o tres meses próximos una conferencia de estadistas de altura en la cual participen los jefes de gobierno".

"En la conferencia se discutirá la propuesta de suspender inmediatamente por un período de dos o tres años las explosiones de pruebas atómicas y de hidrógeno".

"Las propuestas del gobierno soviético llaman la atención sobre el hecho de que la proscripción de las armas atómicas e hidrógeno no puede retrasarse más. El gobierno soviético propone discutir en la conferencia la propuesta del gobierno polaco (del plan Rapacki) de crear en la Europa Central una zona libre atómica".

"Una reunión de estadistas de parte de un intercambio de puntos de vista sobre el camino que debe seguirse para disminuir la tensión en el Cercano y Medio Oriente".

"Se podría tratar en la conferencia, de que las grandes potencias acordaran no tomar medida alguna que pudiera violar la independencia de los países de esta región y renunciar al uso de la fuerza en la solución de los problemas relacionados con el Cercano y el Medio Oriente".

"La Unión Soviética no opondrá objeciones a la propuesta que pudiera presentarse para limitar el uso de la fuerza".

El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de armamentos, que constituye una amenaza para la paz universal y para la suerte de toda la humanidad".

"Por otra parte — continúa la nota — se ha incrementado enormemente la lucha de los pueblos por la paz y la seguridad".

La nota dice que la conferencia entre los jefes de gobierno "debe celebrarse en el curso de los dos o tres meses próximos".

"En la conferencia — prosigue la nota — se discutirán los problemas de una solución correspondiente a los deseos más ardientes de los pueblos. La reunión constituirá una importante iniciativa hacia un cambio fundamental en la situación internacional y hacia la cancelación de la guerra fría".

La nota de Bulganin ha seguido muy de cerca a la propuesta que hizo el primer ministro británico, Harold Macmillan, para que se celebre una conferencia de jefes de gobierno en la que se firme un pacto de no agresión entre los occidentales y los comunistas.

Macmillan hizo la propuesta el sábado, hace sólo cinco días.

La nota dice lo que sigue: "El gobierno soviético propone se celebre dentro de los dos o tres meses próximos una conferencia de estadistas de altura en la cual participen los jefes de gobierno".

"En la conferencia se discutirá la propuesta de suspender inmediatamente por un período de dos o tres años las explosiones de pruebas atómicas y de hidrógeno".

"Las propuestas del gobierno soviético llaman la atención sobre el hecho de que la proscripción de las armas atómicas e hidrógeno no puede retrasarse más. El gobierno soviético propone discutir en la conferencia la propuesta del gobierno polaco (del plan Rapacki) de crear en la Europa Central una zona libre atómica".

"Una reunión de estadistas de parte de un intercambio de puntos de vista sobre el camino que debe seguirse para disminuir la tensión en el Cercano y Medio Oriente".

"Se podría tratar en la conferencia, de que las grandes potencias acordaran no tomar medida alguna que pudiera violar la independencia de los países de esta región y renunciar al uso de la fuerza en la solución de los problemas relacionados con el Cercano y el Medio Oriente".

"La Unión Soviética no opondrá objeciones a la propuesta que pudiera presentarse para limitar el uso de la fuerza".

El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de armamentos, que constituye una amenaza para la paz universal y para la suerte de toda la humanidad".

"Por otra parte — continúa la nota — se ha incrementado enormemente la lucha de los pueblos por la paz y la seguridad".

La nota dice que la conferencia entre los jefes de gobierno "debe celebrarse en el curso de los dos o tres meses próximos".

"En la conferencia — prosigue la nota — se discutirán los problemas de una solución correspondiente a los deseos más ardientes de los pueblos. La reunión constituirá una importante iniciativa hacia un cambio fundamental en la situación internacional y hacia la cancelación de la guerra fría".

La nota de Bulganin ha seguido muy de cerca a la propuesta que hizo el primer ministro británico, Harold Macmillan, para que se celebre una conferencia de jefes de gobierno en la que se firme un pacto de no agresión entre los occidentales y los comunistas.

Macmillan hizo la propuesta el sábado, hace sólo cinco días.

La nota dice lo que sigue: "El gobierno soviético propone se celebre dentro de los dos o tres meses próximos una conferencia de estadistas de altura en la cual participen los jefes de gobierno".

"En la conferencia se discutirá la propuesta de suspender inmediatamente por un período de dos o tres años las explosiones de pruebas atómicas y de hidrógeno".

"Las propuestas del gobierno soviético llaman la atención sobre el hecho de que la proscripción de las armas atómicas e hidrógeno no puede retrasarse más. El gobierno soviético propone discutir en la conferencia la propuesta del gobierno polaco (del plan Rapacki) de crear en la Europa Central una zona libre atómica".

"Una reunión de estadistas de parte de un intercambio de puntos de vista sobre el camino que debe seguirse para disminuir la tensión en el Cercano y Medio Oriente".

"Se podría tratar en la conferencia, de que las grandes potencias acordaran no tomar medida alguna que pudiera violar la independencia de los países de esta región y renunciar al uso de la fuerza en la solución de los problemas relacionados con el Cercano y el Medio Oriente".

"La Unión Soviética no opondrá objeciones a la propuesta que pudiera presentarse para limitar el uso de la fuerza".

El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de armamentos, que constituye una amenaza para la paz universal y para la suerte de toda la humanidad".

"Por otra parte — continúa la nota — se ha incrementado enormemente la lucha de los pueblos por la paz y la seguridad".

La nota dice que la conferencia entre los jefes de gobierno "debe celebrarse en el curso de los dos o tres meses próximos".

"En la conferencia — prosigue la nota — se discutirán los problemas de una solución correspondiente a los deseos más ardientes de los pueblos. La reunión constituirá una importante iniciativa hacia un cambio fundamental en la situación internacional y hacia la cancelación de la guerra fría".

La nota de Bulganin ha seguido muy de cerca a la propuesta que hizo el primer ministro británico, Harold Macmillan, para que se celebre una conferencia de jefes de gobierno en la que se firme un pacto de no agresión entre los occidentales y los comunistas.

Macmillan hizo la propuesta el sábado, hace sólo cinco días.

La nota dice lo que sigue: "El gobierno soviético propone se celebre dentro de los dos o tres meses próximos una conferencia de estadistas de altura en la cual participen los jefes de gobierno".

"En la conferencia se discutirá la propuesta de suspender inmediatamente por un período de dos o tres años las explosiones de pruebas atómicas y de hidrógeno".

"Las propuestas del gobierno soviético llaman la atención sobre el hecho de que la proscripción de las armas atómicas e hidrógeno no puede retrasarse más. El gobierno soviético propone discutir en la conferencia la propuesta del gobierno polaco (del plan Rapacki) de crear en la Europa Central una zona libre atómica".

"Una reunión de estadistas de parte de un intercambio de puntos de vista sobre el camino que debe seguirse para disminuir la tensión en el Cercano y Medio Oriente".

"Se podría tratar en la conferencia, de que las grandes potencias acordaran no tomar medida alguna que pudiera violar la independencia de los países de esta región y renunciar al uso de la fuerza en la solución de los problemas relacionados con el Cercano y el Medio Oriente".

"La Unión Soviética no opondrá objeciones a la propuesta que pudiera presentarse para limitar el uso de la fuerza".

El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de armamentos, que constituye una amenaza para la paz universal y para la suerte de toda la humanidad".

"Por otra parte — continúa la nota — se ha incrementado enormemente la lucha de los pueblos por la paz y la seguridad".

La nota dice que la conferencia entre los jefes de gobierno "debe celebrarse en el curso de los dos o tres meses próximos".

"En la conferencia — prosigue la nota — se discutirán los problemas de una solución correspondiente a los deseos más ardientes de los pueblos. La reunión constituirá una importante iniciativa hacia un cambio fundamental en la situación internacional y hacia la cancelación de la guerra fría".

La nota de Bulganin ha seguido muy de cerca a la propuesta que hizo el primer ministro británico, Harold Macmillan, para que se celebre una conferencia de jefes de gobierno en la que se firme un pacto de no agresión entre los occidentales y los comunistas.

Macmillan hizo la propuesta el sábado, hace sólo cinco días.

La nota dice lo que sigue: "El gobierno soviético propone se celebre dentro de los dos o tres meses próximos una conferencia de estadistas de altura en la cual participen los jefes de gobierno".

"En la conferencia se discutirá la propuesta de suspender inmediatamente por un período de dos o tres años las explosiones de pruebas atómicas y de hidrógeno".

"Las propuestas del gobierno soviético llaman la atención sobre el hecho de que la proscripción de las armas atómicas e hidrógeno no puede retrasarse más. El gobierno soviético propone discutir en la conferencia la propuesta del gobierno polaco (del plan Rapacki) de crear en la Europa Central una zona libre atómica".

"Una reunión de estadistas de parte de un intercambio de puntos de vista sobre el camino que debe seguirse para disminuir la tensión en el Cercano y Medio Oriente".

"Se podría tratar en la conferencia, de que las grandes potencias acordaran no tomar medida alguna que pudiera violar la independencia de los países de esta región y renunciar al uso de la fuerza en la solución de los problemas relacionados con el Cercano y el Medio Oriente".

"La Unión Soviética no opondrá objeciones a la propuesta que pudiera presentarse para limitar el uso de la fuerza".

El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de armamentos, que constituye una amenaza para la paz universal y para la suerte de toda la humanidad".

"Por otra parte — continúa la nota — se ha incrementado enormemente la lucha de los pueblos por la paz y la seguridad".

La nota dice que la conferencia entre los jefes de gobierno "debe celebrarse en el curso de los dos o tres meses próximos".

"En la conferencia — prosigue la nota — se discutirán los problemas de una solución correspondiente a los deseos más ardientes de los pueblos. La reunión constituirá una importante iniciativa hacia un cambio fundamental en la situación internacional y hacia la cancelación de la guerra fría".

La nota de Bulganin ha seguido muy de cerca a la propuesta que hizo el primer ministro británico, Harold Macmillan, para que se celebre una conferencia de jefes de gobierno en la que se firme un pacto de no agresión entre los occidentales y los comunistas.

Macmillan hizo la propuesta el sábado, hace sólo cinco días.

La nota dice lo que sigue: "El gobierno soviético propone se celebre dentro de los dos o tres meses próximos una conferencia de estadistas de altura en la cual participen los jefes de gobierno".

"En la conferencia se discutirá la propuesta de suspender inmediatamente por un período de dos o tres años las explosiones de pruebas atómicas y de hidrógeno".

"Las propuestas del gobierno soviético llaman la atención sobre el hecho de que la proscripción de las armas atómicas e hidrógeno no puede retrasarse más. El gobierno soviético propone discutir en la conferencia la propuesta del gobierno polaco (del plan Rapacki) de crear en la Europa Central una zona libre atómica".

"Una reunión de estadistas de parte de un intercambio de puntos de vista sobre el camino que debe seguirse para disminuir la tensión en el Cercano y Medio Oriente".

"Se podría tratar en la conferencia, de que las grandes potencias acordaran no tomar medida alguna que pudiera violar la independencia de los países de esta región y renunciar al uso de la fuerza en la solución de los problemas relacionados con el Cercano y el Medio Oriente".

"La Unión Soviética no opondrá objeciones a la propuesta que pudiera presentarse para limitar el uso de la fuerza".

El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de armamentos, que constituye una amenaza para la paz universal y para la suerte de toda la humanidad".

"Por otra parte — continúa la nota — se ha incrementado enormemente la lucha de los pueblos por la paz y la seguridad".

La nota dice que la conferencia entre los jefes de gobierno "debe celebrarse en el curso de los dos o tres meses próximos".

"En la conferencia — prosigue la nota — se discutirán los problemas de una solución correspondiente a los deseos más ardientes de los pueblos. La reunión constituirá una importante iniciativa hacia un cambio fundamental en la situación internacional y hacia la cancelación de la guerra fría".

La nota de Bulganin ha seguido muy de cerca a la propuesta que hizo el primer ministro británico, Harold Macmillan, para que se celebre una conferencia de jefes de gobierno en la que se firme un pacto de no agresión entre los occidentales y los comunistas.

Macmillan hizo la propuesta el sábado, hace sólo cinco días.

La nota dice lo que sigue: "El gobierno soviético propone se celebre dentro de los dos o tres meses próximos una conferencia de estadistas de altura en la cual participen los jefes de gobierno".

"En la conferencia se discutirá la propuesta de suspender inmediatamente por un período de dos o tres años las explosiones de pruebas atómicas y de hidrógeno".

"Las propuestas del gobierno soviético llaman la atención sobre el hecho de que la proscripción de las armas atómicas e hidrógeno no puede retrasarse más. El gobierno soviético propone discutir en la conferencia la propuesta del gobierno polaco (del plan Rapacki) de crear en la Europa Central una zona libre atómica".

"Una reunión de estadistas de parte de un intercambio de puntos de vista sobre el camino que debe seguirse para disminuir la tensión en el Cercano y Medio Oriente".

"Se podría tratar en la conferencia, de que las grandes potencias acordaran no tomar medida alguna que pudiera violar la independencia de los países de esta región y renunciar al uso de la fuerza en la solución de los problemas relacionados con el Cercano y el Medio Oriente".

"La Unión Soviética no opondrá objeciones a la propuesta que pudiera presentarse para limitar el uso de la fuerza".

El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, propuso hoy a las potencias occidentales una reunión de jefes de gobierno para dentro de los dos o tres próximos meses a fin de terminar con la guerra en frío.

Bulganin hizo esa propuesta en una nota que envió a 19 países, entre ellos a los que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La nota propone, entre otras cosas, la firma de un pacto de no agresión y la suspensión inmediata de las explosiones nucleares de prueba.

"La situación internacional se caracteriza — dice la nota — por la continuación de la guerra fría y la ausencia de la carrera de arm























